



Conferencia interactiva por Internet sobre los objetivos del FSC

Una conferencia libre e independiente, con tres foros, sobre los objetivos futuros del
Forest Stewardship Council, o el FSC
Octubre 7 – Noviembre 1, 2002

Informe de síntesis final: temas y opiniones del debate interactivo

<http://www.fscobjectives.org>

Resúmenes y síntesis final por Sue Hulme, sue1hulme@hotmail.com
Traducciones por Mark Temple, markjtemple@yahoo.com
Conferencia facilitada por Dineke Romeijn, Treemail, info@treemail.nl
La sede del foro fue la plataforma de discusión conjunta ETFRN – Euforic.



Este informe es el producto de un estudio investigativo en beneficio de los países en vías de desarrollo, financiado en parte por el Departamento para el Desarrollo Internacional del gobierno del Reino Unido (DFID). Los puntos de vista expresados no son necesariamente los del DFID. Forestry Research Programme ZF0185.
DFID-FRP contact: j.palmer@nrint.co.uk

Prólogo

Los puntos de vista expresados durante esta conferencia interactiva son un reflejo del éxito del FSC en cumplir con su misión, y también un reflejo de lo que todavía queda por hacer.

Agradezco el apoyo de todos los socios y amigos del FSC que participaron en esta conferencia como organizadores, como contribuyentes, y como observadores. Me gustaría primero agradecer al grupo de personas que ideó la conferencia, y a John Palmer y al Departamento para el Desarrollo Internacional del gobierno del Reino Unido (DFID), el apoyo financiero que aportó a esta conferencia interactiva. Quiero además agradecer a Dineke Romeijn y Treemail por la eficiencia de su organización, a Hannah Scrase por las introducciones de los foros, a Sue Hulme por los resúmenes, a Mark Temple por las traducciones al español, y a EUFORIC y al EFRN por la provisión de la plataforma de discusión.

Los contribuyentes han intentado no solamente presentar nuevas ideas, sino también resumir opiniones que se han escuchado en privado durante los últimos años. Aunque algunas de estas ideas se hayan manifestado anteriormente, el aporte único de esta conferencia radica en la provisión de un foro dentro del cual se podía expresar estos pensamientos de una forma pública y a la vez estructurada.

Ahora la tarea de los socios y del personal del FSC consiste en revisar estos aportes valiosos, y ponerse de acuerdo respecto a las prioridades operacionales y financieras de la organización. Espero sinceramente que estas decisiones se podrán tomar durante la Asamblea General de los socios del FSC este mes en Oaxaca. Espero entonces una continuación provechosa de nuestras discusiones en Oaxaca, y, sobre todo, un resultado positivo de nuestro trabajo conjunto para capacitar el FSC para afrontar los desafíos del futuro.

Les agradezco sinceramente su apoyo constante.

Åsa Tham
Presidencia del FSC AC

Índice de materias

Prólogo	2
Antecedentes	4
Temas y opiniones del debate de la conferencia interactiva	6
Introducción	6
Resumen Ejecutivo	6
Foro 1: ¿Si fuéramos a inventar el FSC hoy en día, sabiendo lo que hoy sabemos, cómo sería? ¿Cómo queremos que sea el FSC dentro de 5 años?	8
Foro 2: ¿Cómo puede el FSC empezar a cumplir con su misión en los países del Sur?	12
¿Debe ampliar su enfoque el FSC?	16
Anexo 1: Organización de la conferencia	19
Anexo 2: Introducciones a los foros	21
Anexo 3: Participantes activos	26

Antecedentes

El Forest Stewardship Council (FSC) cumplirá diez años en el año 2003. En los últimos años el FSC ha comisionado varios estudios estratégicos, pero una revisión comprensiva del papel principal y de los objetivos del FSC quedó fuera del dominio de estos estudios. Se ha afirmado que uno de los mayores logros del FSC ha sido unir en una sola organización una amplia gama de filosofías respecto a la gestión de los recursos naturales, incluyendo a la de los bosques. Un factor clave en mantener esta cohesión ha sido la política de evitar la discusión abierta de los objetivos fundamentales del FSC y de las relaciones entre las categorías importantes de grupos interesados.

En su primera década, el FSC ha desarrollado una serie coherente de procedimientos para asegurar el control de calidad, y ha logrado, con unos recursos extremadamente reducidos, solucionar una gran variedad de problemas en muchos países. El FSC debe ahora fijar sus objetivos principales para su segunda década, y elegir las estructuras y los mecanismos más apropiados para conseguir estos objetivos. Con respecto al desarrollo futuro del FSC, los diferentes interesados han propuesto varios caminos posibles, e incluso estrategias bastante ambiciosas. Está claro que hace falta un modelo de tipo más comercial para conseguir la financiación necesaria para llevar a cabo los cambios. Resulta importante para el futuro del FSC que los socios, y también los interesados que no lo son, lleguen a tener una mejor comprensión de los factores claves que afectan la operación del FSC y el entorno comercial, todavía en evolución, en el cual el FSC debe operar. No se puede subestimar la importancia de las operaciones comerciales para la certificación forestal, ya que su éxito se basa en sus resultados en el mercado.

La financiación del FSC ha llegado a un punto en que la falta de fondos está poniendo en grave peligro la capacidad del FSC de cumplir con sus funciones fundamentales. Hace falta un cambio radical en los mecanismos de financiación, porque las agencias para fomentar el desarrollo, que son sus donantes principales, no prestarán un apoyo automático a un instrumento cuya base son sus resultados en el mercado.

La asamblea general de los socios del FSC en noviembre 2002 podría proporcionar una oportunidad para tomar decisiones sobre la naturaleza del FSC en su segunda década. Esta conferencia electrónica preliminar ofreció a todos los interesados, socios y no socios, una plataforma para la discusión. Así la asamblea general misma podrá dedicarse a tomar decisiones sobre un número limitado de opciones previamente discutidos, sobre las cuales ya existe un grado considerable de acuerdo.

Hubo en Londres el 26 y 27 de junio de 2002 una reunión informal de varios interesados del FSC, y allá se ideó la posibilidad de tener una conferencia de este tipo. Algunos miembros del grupo establecieron un grupo directivo informal para organizar esta conferencia. En la reunión de Londres, el Director Ejecutivo del FSC se mostró de acuerdo en que la conferencia sería útil para el proceso de planificación de la organización. No resultó factible que el Secretariado mismo organizara y llevara a cabo una conferencia de estas características.

El Departamento para el Desarrollo Internacional del gobierno del Reino Unido (DFID) tiene la responsabilidad formalizada de promover la certificación forestal. El Forestry Research Programme (FRP) del DFID ha financiado varios estudios investigativos con el objetivo de mejorar a través de la certificación las posibilidades económicas de las pequeñas empresas cuyas actividades económicas están basadas en los productos forestales. Es lógico que DFID esté preocupado por los problemas financieros actuales del FSC, y el DFID quiere que estos problemas y el debate sobre el papel fundamental del FSC sean resueltos de tal manera que el

FSC siga ayudando las pequeñas empresas forestales. Un FSC que viva bajo una constante amenaza financiera no podrá llevar a cabo el trabajo deseado y requerido por el DFID.

Por eso el FRP proporcionó la gran parte de los fondos necesarios para tener una conferencia electrónica en la cual la mayoría de los socios del FSC, además de otros interesados, podría participar. También se aseguró de la provisión de los mecanismos necesarios para permitir la participación de los que no tenían acceso a Internet.

La sede del foro fue la plataforma de discusión conjunta del European Tropical Forest Research Network (ETFRN) y del Foro Europeo de Información en Materia de Cooperación Internacional (Euforic), y la discusión fue facilitada por Treemail.

Temas y opiniones del debate de la conferencia interactiva

por Sue Hulme

Introducción

La conferencia interactiva del FSC trató los tres foros interrelacionados:

Foro 1: ¿Si fuéramos a inventar el FSC hoy en día, cómo sería? ¿O cómo queremos que sea el FSC dentro de 5 años? ¿Cómo queremos que sea el FSC dentro de 5 años?

Foro 2: ¿Cómo puede el FSC empezar a cumplir con su misión en los países del Sur?

Foro 3: ¿Debería el FSC diversificarse en otros campos relacionados, al margen de la certificación forestal?

De las 159 personas que se registraron en la conferencia interactiva del FSC, 23 (15%) participaron activamente en el debate con el aporte de sus opiniones. El porcentaje resulta normal para las conferencias de este tipo. Este informe presenta una visión global de los temas y opiniones expresados, y no proporciona datos estadísticos.

Resumen Ejecutivo

La gran parte de los participantes opinó que el FSC debería centrarse en su misión principal de la certificación forestal, pero que también podría investigar la posibilidad de desarrollar un sistema de certificación modular, por ejemplo un método de verificación legal. Un minoría argumentó, en cambio, que el FSC debe diversificarse ya, y ofrecer una gama más amplia de servicios, como el comercio del carbono.

Los participantes sugirieron una gran variedad de medidas que el FSC podría tomar para “reinventarse”, con énfasis sobre todo en mejorar los resultados en los países en vías de desarrollo:

1. Convertirse en una organización de mayor profesionalidad, con un objetivo estratégico claramente definido y bien divulgado, y unas metas que sean realizables.
2. Desarrollar una estructura federalizada, fortaleciendo la financiación de la Iniciativas Nacionales para aumentar la presencia y la visibilidad del FSC en el mundo.
3. Redefinir el papel del Consejo Directivo, para que sea más cuerpo estratégico que equipo administrativo de carácter cotidiano.
4. Reformar el papel de los socios, para que sea más creativo y menos administrativo, manteniendo a la vez la estructura cameral de la organización. Todos los socios deberían reafirmar su compromiso con el objetivo estratégico y las metas del FSC.
5. Aumentar la promoción y el marketing del FSC y de los productos certificados, sobre todo en los países en vías de desarrollo. Intentar crear interés en y conciencia de la certificación, y ayudar a los productores a establecer contactos en los mercados. Explorar la posibilidad de lanzar programas de capacitación con la colaboración de otros organismos.
6. Emprender un replanteamiento radical de la financiación del FSC. Se sugirió buscar financiación por parte de los minoristas y del Banco Mundial y de la Unión Europea.
7. Aunque el FSC no pueda cumplir con los deseos de todos, debería, sin embargo, establecer asociaciones estratégicas con entidades mundiales, nacionales y locales para ejercer la presión con mayor eficacia, sobre todo con el objetivo de facilitar la certificación en los países en vías de desarrollo.

8. Facilitar la certificación en los países en vías de desarrollo a través de:
 - una rebaja del costo de la certificación, posiblemente a raíz del establecimiento de asociaciones con agencias financiadoras;
 - la introducción de la certificación “paso a paso”;
 - un aumento en la acreditación de entidades certificadoras en los países del Sur.

Entre los otros puntos de vista expresados fueron los siguientes:

- Que la silvicultura comunitaria, las áreas protegidas, y los productos forestales no madereros constituían importantes armas para promocionar la certificación del FSC.
- Que resultaba muy polémico el intento de lograr un reconocimiento mutuo con otros planes certificadores, y que hacía falta un exámen exhaustivo del tema antes de tomar cualquier decisión al respecto.

Foro 1: ¿Si fuéramos a inventar el FSC hoy en día, sabiendo lo que hoy sabemos, cómo sería? ¿Cómo queremos que sea el FSC dentro de 5 años?

Hubo un número apreciable y una gran variedad de sugerencias sobre cómo se podría cambiar o reinventar el FSC para que logre sus objetivos y cumpla con su misión.

1. Propuestas para cambiar los valores y los métodos del FSC:

Como cualquier empresa de éxito, el FSC tiene que suministrar sus servicios de forma puntual y profesional. Debe operar a la velocidad de una organización comercial, evitando la parálisis institucional. El FSC debe proporcionar servicios en los cuales se puede confiar, y debe mantener un marco de políticas consistentes. Mientras hay algunos sectores comerciales que parecen prosperar en un clima inestable, la industria de los productos forestales requiere la regularidad y un cierto grado de certeza. Es muy importante que el FSC sea, y que sea percibido como tal, una organización estable gestionada por individuos de talento, una organización que tenga una política coherente y que suministre un servicio de confianza.

El contribuyente afirmó tener la impresión de que el FSC actual no funciona como una organización grande. Para que el FSC siga progresando, tiene que operar en el mundo comercial y actuar como lo haría una organización comercial.

2. Propuestas para reformar la estructura del FSC:

a) El papel del Consejo Directivo del FSC debe centrarse en las decisiones estratégicas:

Hay que replantear la estructura del FSC para permitir a los dirigentes tomar decisiones, y actuar según el objetivo estratégico. El Consejo Directivo debería establecer un norte estratégico, y asegurarse de que los programas sean llevados a cabo; en cambio, no debería ocuparse de las operaciones cotidianas. El papel del Consejo Directivo debe ser bien definido, y hay que librar el Consejo de responsabilidades operacionales, para que pueda centrarse en la realización del objetivo estratégico.

El FSC necesita deshacerse de la estructura directiva actual, y reemplazarla con un consejo directivo capaz de delegar el poder y de capacitar a las personas para alcanzar los objetivos. Parece sembrar pánico la idea de que el FSC debería ser gestionado como si fuera una empresa, pero hay que recordar que hasta las ONGs tienen en los estratos más altos personajes fuertes capaces de delegar el poder. El FSC debe establecer los sistemas necesarios para cumplir con su misión, y esto implica que debe conseguir las personas adecuadas y utilizar los recursos financieros de tal manera que se logre el objetivo básico, y que debe llevar a cabo la reestructuración del Consejo Directivo para así facilitar la delegación, y por consiguiente la rapidez, en la toma de decisiones.

b) Las Iniciativas Nacionales, el Secretariado y una estructura federalizada:

Si no fuera tan trágico, resultaría incluso gracioso que no hubiera más de un solo representante del FSC en África, y dos en Asia. El FSC debe tener una visión clara de lo que quiere lograr, y debe establecer objetivos respecto al número de hectáreas certificadas en los bosques tropicales. Hace falta un proceso de descentralización, y la creación de puestos para Coordinadores Regionales es un paso positivo en este sentido. El FSC debe centrarse más en la promoción y en el apoyo de las Iniciativas Nacionales.

En las próximas décadas, el FSC tendrá que afrontar muchos desafíos, para los cuales la organización precisará de una presencia significativa a nivel mundial, y también de mucho trabajo. Para llegar a tener esta presencia, hará falta apoyar y fortalecer las Iniciativas Nacionales y desarrollar entidades certificadoras en los países del Sur. Parece buena idea organizar las Iniciativas Nacionales en una federación, ya que, desde el punto de vista histórico, está demostrado que las federaciones ayudan a generar una mayor estabilidad.

Las Iniciativas Nacionales desempeñan un papel fundamental, y, si dispusieran de un apoyo financiero suficiente, podrían proporcionar la estructura delegada o federalizada que se ha sugerido. Resulta importante realizar un cambio de este tipo en la estructura del FSC, porque una organización de estas características debería ser más aceptada por la industria forestal y por otros interesados, que por ahora no reconocen el mandato independiente que tiene el FSC con respecto al establecimiento de normas en el ámbito del manejo forestal.

El FSC necesita tener una estructura corporativa, en el cual el Consejo Directivo se concentra en los objetivos estratégicos, el Secretariado maneja los asuntos globales, y las Iniciativas Nacionales se ocupan de los asuntos a nivel nacional o continental.

3. Hace falta un objetivo estratégico claramente definido y realizable:

El FSC fue el catalizador del proceso de la certificación y creó la plantilla misma del plan certificador actual; esto ha sido su mayor logro estratégico. Durante los próximos cinco años, en cambio, el objetivo estratégico del FSC consistirá en su transformación de catalizador en empresa. Para conseguir esto, el FSC debe ponerse de acuerdo ahora, y establecer un objetivo estratégico claro y alcanzable. La definición y la implementación posterior de este objetivo deberán ser tan creativas e innovadoras como lo fue el FSC mismo en el momento de su fundación. Son innumerables las mejoras que puede efectuar el FSC, e igual de innumerables los problemas cotidianos que debe tratar, pero más que nada el FSC precisa tener este claro objetivo estratégico, y el liderazgo y la voluntad necesarios para lograrlo.

Llegó la hora de replantear todo, partiendo de la base: ¿cuál es la misión del FSC? Llegó la hora de analizar la gestión de la organización, para buscar la forma más eficaz de cumplir con esta misión. El FSC se encuentra ahora a la deriva. ¿Tiene la organización un plan para los próximos tres años, con objetivos y estrategias para lograrlos? ¿Cuáles son los objetivos del FSC? Resulta difícil creer que existen plan u objetivos, y, si existen, ciertamente no se han dado a conocer.

El FSC debe ser más proactivo, y precisa tener una visión que incluya objetivos, y planes a corto y mediano plazo.

4. Puntos de vista sobre el sistema de socios del FSC:

Las tres cámaras deben permanecer tal como están ahora, constituyendo los “tres pilares de la sostenibilidad”. Todos los sectores encajan en estas tres cámaras.

El valor principal del sistema de socios consiste en garantizar que la organización siga representando la heterogeneidad de sus miembros. Existen actualmente graves problemas respecto a las responsabilidades de los socios, y al papel que desempeñan. ¿Sería posible cambiar el papel de socio del FSC, para que esté más relacionado con el aporte de ideas y de apoyo, y menos con la administración de la organización?

La estructura de las tres cámaras se desarrolló para asegurar que hubiera peso suficiente en el proceso de la toma de decisiones sobre actividades económicas por parte de los intereses sociales y ambientales. Aunque tenga beneficios, este sistema ha presentado también algunos puntos débiles. Uno de éstos es la tendencia de las cámaras de encerrarse en sí mismas y

preocuparse solamente por las cuestiones que les conciernen directamente. Esta tendencia lleva en sí el peligro de dividir el FSC en varias facciones antagónicas que luchan cada una por defender sus propios intereses. El FSC, en cambio, debe ser un foro dentro del cual cada grupo pueda presentar sus argumentos, y que luego resulte posible llegar a una solución práctica que les convenga a todos. Es hora de que cada una de las tres cámaras replantee su propio papel en la organización global, expresando también su perspectiva sobre los papeles futuros de las demás cámaras.

La decisión de estimular el compromiso total con la organización por parte de la industria, que es a la vez objeto del cambio, fue un riesgo calculado de parte del FSC. El FSC no se limitó a alentar a estas empresas para que adoptaran la certificación como objetivo, sino que también se comprometió a otorgarles la categoría de socio y el privilegio del voto. Esto implicó dejarles participar en las negociaciones sobre las normas que ellas mismas tendrían que cumplir. Esta política de estimular el compromiso total de la industria en gran escala ha traído muchos beneficios, incluyendo un aumento de pericia y de recursos, y un mayor grado de responsabilidad dentro del programa. La participación de grupos industriales destacados ha dado un mayor relieve internacional a la organización, y ha facilitado las relaciones con los minoristas.

Se ha tenido, sin embargo, que pagar un precio a cambio de estas ventajas. Además de las empresas que practican la silvicultura de bajo impacto ambiental, el FSC ha atraído también las empresas con una necesidad apremiante de mejorar su imagen ecológica. El componente de “silvicultura industrial” del FSC se encuentra a menudo enfrentado con los objetivos del resto de la organización. En campos como el desarrollo de políticas, la acreditación de las entidades certificadoras, o el establecimiento de normas regionales, este componente ha impedido el progreso en muchas ocasiones. El contribuyente se declaró a favor del compromiso de lograr la plena participación en el FSC de la industria objeto del cambio. Pero ya llegó la hora de reiterar que los socios deben comprometerse en primer lugar con los principios y los criterios de la organización.

5. Hace falta mejorar la promoción y el marketing:

Durante casi diez años el FSC ha trabajado para proporcionar una respuesta a una sola pregunta: ¿en qué consiste un manejo forestal responsable? Naturalmente, la respuesta varía de un lugar a otro, pero en términos generales, es el FSC el que ha impuesto las normas reconocidas. Ya que la afirmación del marketing puede ser corroborada, llegó la hora de dar el siguiente paso. Hay que informar al mercado que esta opción está disponible. Incluso las personas interesadas en las cuestiones ambientales desconocen la existencia del FSC y lo que representa, y seguramente no reconocen el logotipo cuando lo ven.

El logotipo del FSC puede llegar a ser el mismo arquetipo de la sostenibilidad, con tal de que esté promocionado en los lugares apropiados, con el objetivo de crear demanda a nivel mundial para los productos de la silvicultura responsable. Es muy importante hacer llegar a los establecimientos comerciales los productos certificados y debidamente etiquetados, y resulta igualmente importante educar al público. El uno no sirve si no está acompañado del otro. Si existe una demanda suficientemente fuerte de los productos certificados, se creará un fuerte ímpetu para satisfacer la demanda, y la mala gestión forestal desaparecerá por sí sola.

Desde el punto de vista del marketing, parece estar en los intereses del FSC estimular la demanda de los productos certificados en los mercados domésticos clave (sobre todo en los países en vías de desarrollo.) Esto se podría conseguir a través del establecimiento de asociaciones estratégicas.

6. Hay que estudiar la relación con otros planes de certificación:

Es probable que los conflictos entre los varios planes certificadores hayan obstaculizado una expansión más rápida. En vez de comparar su credibilidad respectiva y luchar entre ellas para ganarse una mayor cuota de mercado, sería preferible que las diferentes entidades cooperen para desarrollar sistemas certificadores en otras regiones del mundo, aun manteniendo su identidad individual. Si el objetivo de la certificación consiste en establecer un manejo forestal sostenible, el FSC y las demás entidades certificadoras deberían unir sus esfuerzos, concertar un marco para facilitar el reconocimiento mutuo, y compartir su experiencia con los países del Sur. Si sucediera esto, todos los interesados se beneficiarían; los bosques, sus propietarios y administradores, las empresas forestales, y los consumidores. No hace falta reinventar el FSC. Basta cooperar con las otras entidades certificadoras que tengan credibilidad para lograr el objetivo; es decir, la difusión del manejo forestal sostenible.

Otro contribuyente no se mostró de acuerdo, opinando que el reconocimiento mutuo se creó precisamente para lograr que se considerara equivalentes al FSC otros planes certificadores de menor credibilidad. La idea de éstos consiste en apropiarse del reconocimiento público del FSC, y confundir a los consumidores con el argumento de que todos los planes son parecidos, cuando la realidad es que existen diferencias muy importantes. Las demás entidades certificadoras están intentando apropiarse del lenguaje de la verdadera certificación de manejo forestal sostenible para luego afirmar que todos los planes son iguales.

¿Será que el objetivo del FSC es sobrevivir y vencer a los otros planes? En estos últimos años se ha gastado mucha energía pensando en los demás planes certificadores.

El FSC debe cambiar, y ya. No puede permitirse el lujo de verse como el líder intocable del campo. Si lo hace, se encontrará de pronto en segundo lugar, detrás de una organización certificadora como el Pan European Forest Certification (PEFC).

7. Es necesario un replanteamiento radical de la financiación del FSC:

Si la mayoría de las empresas que venden productos del FSC quisieran realmente mostrar su apoyo, ¿por qué no pagar este apoyo, y ofrecer, por ejemplo, 10% del precio de cada artículo vendido a la organización? El público pagará la garantía de que un artículo proviene de una fuente certificada; la prueba está en la industria de alimentación orgánica.

Es preciso replantearse por completo la forma en que el FSC es, o puede ser, financiado. Se debe examinar los beneficios globales y locales de la certificación, y considerar quienes son los principales beneficiarios. Podría ser buena idea otorgar licencias para el uso de la etiqueta del FSC, ya que esta medida haría recaer la responsabilidad sobre los minoristas, quienes son, quizás, los que ganan más desde el punto de vista financiero. Un manejo forestal responsable trae consigo, sin embargo, beneficios a nivel nacional, internacional y mundial, y se podría convencer a los beneficiarios a escala más amplia, tales como los gobiernos, la Unión Europea, y el Banco Mundial, para que proporcionaran un apoyo directo al FSC.

Foro 2: ¿Cómo puede el FSC empezar a cumplir con su misión en los países del Sur?

Las sugerencias para mejorar los resultados del FSC en los países del Sur incluyeron muchos de los temas ya mencionados, pero también los siguientes:

1. El fortalecimiento de las asociaciones estratégicas y de la presión sobre los gobiernos:

El FSC debería formar alianzas estratégicas con la Organización Internacional de las Maderas Tropicales (OIMT), con el Banco Mundial, con la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), y con algunas ONGs regionales. El FSC puede unirse a estas organizaciones en sus intentos por mejorar el manejo forestal mundial.

El FSC tendrá que desarrollar un fuerte poder de presión para influenciar los gobiernos y así convencerlos para que adopten la certificación como parte integral de un manejo forestal normal. Un contribuyente afirmó que, aunque no significa que el FSC se convierta en los próximos cinco años en “la ONU del manejo forestal sostenible”, previó un fortalecimiento del FSC a través de la formación de alianzas estratégicas o asociaciones con otros interesados importantes, tales como los gobiernos, las ONGs y el sector privado.

Un contribuyente, sin embargo, opinó que el FSC debería dedicarse a la formación de asociaciones con organizaciones clave. Así podría sacar mejor rendimiento de su trabajo, estableciendo componentes básicos para la cooperación, o facilitando la creación de las condiciones necesarias para que la certificación se arraigue en los países en vías de desarrollo. Entre estas condiciones están una mejora en el manejo forestal (teniendo en cuenta también la vigilancia), una aclaración de los derechos y responsabilidades de las comunidades locales respecto al manejo forestal, y la implementación, después de una serie de pruebas, de las mejores prácticas silviculturales en los bosques naturales. A falta de estas condiciones, queda muy claro que no se podrá cumplir a gran escala con la misión del FSC en los países en vías de desarrollo.

2. Una mayor presencia del FSC en el Sur y una mayor participación del Sur en el FSC:

La presencia de un mayor número de Iniciativas Nacionales y de personas de contacto en el Sur, junto con un fortalecimiento de las NIs ya existentes, debería facilitar bastante la realización de la misión del FSC. Si estas Iniciativas Nacionales se van a convertir en la base misma del FSC, hay, sin embargo, una fuerte necesidad de llevar a cabo un estudio sobre su posible modo de operación en los países del Sur, y un análisis en profundidad de las Iniciativas que existen ahora. Ya que la situación en el Sur es tan diferente de la del Norte, no se puede esperar que las Iniciativas Nacionales del Sur operen del mismo modo que sus homólogos nortños. Los costos de operación serán más altos en general, y los socios de las Iniciativas no tendrán los recursos para responsabilizarse de éstos. El FSC deberá desarrollar una estrategia para garantizar el apoyo a largo plazo a estas Iniciativas Nacionales.

Para fomentar el proceso de descentralización, el FSC podría celebrar un mayor número de reuniones y de talleres técnicos y comerciales en los países del Sur. Para estimular el fortalecimiento de las Iniciativas Nacionales: el FSC podría reforzar de manera directa 5 o 6 Iniciativas Nacionales en el Sur, además de promocionar nuevas entidades certificadoras con sede en los países del Sur.

Desde muchos puntos de vista, la estructura descentralizada y federalizada del FSC tiene sentido. El mayor problema es, sin embargo, la financiación de las Iniciativas Nacionales en los países del Sur. Si el FSC opta por esta nueva estructura, deberá desarrollar estrategias

financieras sostenibles que puedan cubrir los costos operacionales de estas Iniciativas. Si el FSC quiere convertirse en una verdadera potencia mundial, debe crecer, y hay que plantearse cual es la mejor manera de asegurar esta expansión. Parece fundamental que una gran parte de esta ampliación sea a nivel del personal: sencillamente, el FSC precisa de un mayor número de empleados, sobre todo al nivel regional, y particularmente en las regiones objetivo. El establecimiento de una agencia en África Central, por ejemplo, sería un paso positivo, pero no bastaría con mandar allá solo dos personas con contratos de períodos cortos.

El concepto del FSC debería implicar un proceso participativo: si el FSC quiere tener una presencia en el Sur, debería aceptar como iguales a las personas y las organizaciones del Sur. Si, en cambio, la relación es de naturaleza autoritaria, tal como es la percepción de ella hoy en día en el Sur, entonces el FSC y la certificación serán percibidos como otra barrera más impuesta por el Norte para impedir el libre comercio.

Además de mantener las relaciones imprescindibles con las entidades mundiales, sería conveniente establecer contactos más directos con las organizaciones de las bases, tal como las ONGs. Son los habitantes de la zona los que conocen sus derechos respecto a la tierra, y son ellos los que sufren si estos derechos son violados por intereses externos.

El establecimiento de entidades certificadoras locales, sobre todo en América Latina, constituiría un paso importante en la creación de incentivos para favorecer un manejo forestal responsable, además de profundizar el conocimiento de las entidades certificadoras de la compleja realidad social de cada región.

3. Mejoras en la comunicación y en la formación profesional:

La falta de interés en el FSC y en la certificación es tan importante como la cuestión del acceso. En los países del Sur existe una gran necesidad de una mayor concientización y una mejor comunicación sobre las actividades del FSC. Esta comunicación no debería limitarse a explicar lo que es la organización misma y lo que es la certificación, sino que debería también señalar las ventajas que puede traer la certificación. Hace falta proporcionar un incentivo para que la certificación del FSC se convierta en objetivo para los productores, los usuarios y los, y este incentivo dependerá de la comprensión de las ventajas de la certificación; es decir, el valor añadido y la viabilidad a largo plazo. La cuestión lingüística tendrá también su importancia; en ciertos lugares no bastará con el inglés y el español.

Existe una necesidad de una estrategia comunicativa eficaz que pueda difundir el mensaje que tiene el FSC sobre los beneficios que puede traer la certificación, para así aumentar la conciencia pública acerca del tema, sobre todo en zonas rurales, en colegios, entre los tomadores de decisiones, y en el sector privado. Al mismo tiempo, habrá que crear un compendio mundial de *consumidores* de productos forestales certificados, para complementar la información sobre los proveedores de los productos, y habrá que lograr que esta información sea accesible en todos los países.

El FSC podría dedicar más recursos a la formación profesional y a la asistencia técnica para estimular el asentamiento de buenas prácticas de manejo forestal en los países del Sur. Esto se podría realizar con la colaboración de organizaciones locales.

El FSC debería invertir un mayor porcentaje de su presupuesto en la educación y en la promoción de métodos responsables de manejo forestal. Debe haber concesiones mutuas en este proceso, para que la población local participe plenamente y las costumbres locales sean respetadas.

El FSC podría apoyar y también poner en marcha programas de formación profesional y de desarrollo, para así mejorar las técnicas de manejo forestal de los propietarios de los bosques

y de las empresas. Para llevar a cabo este objetivo, el FSC podría establecer vínculos con organismos financiadores y con instituciones de formación profesional.

Un productor a pequeña escala preguntó por qué él no puede vender sus productos por la falta de certificación, mientras que los comerciantes del Norte venden los mismos muebles con suma facilidad. Está claro que se trata de conocer los reglamentos (de la certificación) y de establecer las relaciones comerciales (con mercados certificados), pero en todo caso el FSC debería trabajar para facilitar a los productores a pequeña escala las mismas oportunidades.

4. Una simplificación del proceso de la certificación reduciría los gastos y aumentaría los beneficios:

En los países del Sur, son fundamentales la reducción de los costos, y la simplificación del proceso de la certificación. En el Sur, donde las prácticas del manejo forestal se encuentran muy atrasadas respecto a las del Norte, hace falta un proceso paso a paso, ya que la certificación constituye un objetivo a mediano o largo plazo. Entre los métodos que pueden ayudar a afrontar el problema financiero están las subvenciones, la recaudación de fondos, y las asociaciones estratégicas, tal como el modelo en el cual las empresas que quieren productos certificados pagan algunos de los costos que conlleva un manejo forestal mejorado. Las organizaciones certificadoras del Norte tienen también un papel importante; el FSC debe promocionar y facilitar el establecimiento de entidades certificadoras acreditadas en los países del Sur. El FSC tiene que investigar estas opciones e implementar una estrategia para reducir los gastos.

Un contribuyente afirmó que el desarrollo resulta muy difícil en zonas rurales con alto índice de pobreza y analfabetismo. El FSC no está haciendo lo que podría en estas zonas; es decir, simplificar el proceso de la certificación y reducir su costo a un nivel asequible. ¿Por qué hace falta tanta burocracia cuando se podría volver más sencillo el proceso?

Sería factible diseñar una certificación paso a paso, con varios grados de conformidad con las normas de manejo forestal del FSC. Podría funcionar en el mercado un sistema de certificados para los diferentes niveles de conformidad con las normas. Si dentro de un cierto tiempo un aspirante no lograra pasar al siguiente nivel, el certificado podría ser retirado. Los propietarios de los bosques y las empresas están más dispuestos a empezar y a seguir con un proceso donde podrán acceder a los premios dentro de un plazo relativamente corto.

El FSC tendrá que desarrollar un sistema más eficaz de controles sobre los costos del proceso de certificación. El precio de ésta deberá ser asequible, para así atraer a un buen número de nuevos aspirantes, ya que hasta ahora el costo desorbitado de la certificación ha excluido a muchos clientes potenciales.

Sigue siendo muy difícil afiliarse al FSC para los propietarios de bosques de tamaño reducido o mediano. Si no hay una clara diferencia en el precio de compra, los ingresos de los propietarios no bastan ni siquiera para cubrir el costo de la implementación de las normas del FSC, y menos para pagar los gastos de la auditoría.

El desafío para el FSC consiste en crear un proceso de certificación forestal en el cual la población local se beneficie de tener precios justos para los productos certificados (madera y otros productos forestales). La certificación forestal no tiene que significar por fuerza precios más altos, pero en algunos casos puede ser un instrumento muy importante en la negociación de acuerdos y precios en el mercado.

La financiación estatal podría ser una manera de pagar el costo del proceso evaluativo de la certificación. Se podría establecer uno o más fondos para la evaluación, los cuales podrían ser administrados por varios organismos financiadores. Éstos también podrían desempeñar la

función de agente, actuando como nexo entre la entidad certificadora y la empresa forestal aspirante.

¿Será que el FSC podría colaborar con organizaciones tal como el Banco Mundial, para llevar a cabo mejoras en el sector forestal y así ayudar a los propietarios y a las empresas a conseguir la financiación que necesitan para llegar a formar parte de la familia del FSC?

5. Una mayor concentración en la silvicultura comunitaria, las áreas protegidas, y los productos forestales no madereros podría reforzar la presencia del FSC en los países del Sur:

Si se adoptara una política de introducir la silvicultura comunitaria junto con el proceso de la certificación, traería beneficios para toda la comunidad. El FSC podría iniciar un programa, y luego reinvertir todas las ganancias del programa en la misma región durante un periodo de cinco años, por ejemplo. Un programa de este género podría formar parte de un proyecto para fomentar la buena gestión forestal, dirigido o coordinado por un organismo como el Departamento para el Desarrollo Internacional del gobierno del Reino Unido (DFID), el Global Environment Facility (GEF), y la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO).

El FSC tendrá que promocionar la certificación para otros productos forestales aparte de la madera, si se va a realizar todo el potencial del manejo forestal sostenible en los mercados. En particular, se podría promover en las comunidades locales la certificación para productos madereros como las esculturas, y productos no madereros como la miel de producción orgánica.

Un contribuyente propuso como nicho futuro para el FSC la certificación de reservas forestales o áreas protegidas. En África Meridional un número apreciable de áreas forestales ha sido demarcado como reservas naturales, pero la gestión de estas áreas, si no ha sido del todo insignificante, ha dejado bastante que desear. En conferencia con los gobiernos y con otros interesados importantes, el FSC podría fomentar la certificación de estas áreas.

¿Debe ampliar su enfoque el FSC?

La mayoría de los participantes opinó que el FSC debe mantenerse centrado en su actividad principal, y que no debe diversificarse. Las afirmaciones siguientes representan sus puntos de vista:

Si la certificación forestal hubiera logrado su objetivo primario (es decir, la promoción del manejo forestal sostenible), se podría considerar ampliar el campo de acción del FSC. Estamos, sin embargo, muy lejos de lograr este objetivo. El 90% de la superficie forestal certificada se encuentra en el hemisferio norte, y las zonas certificadas solo representan un porcentaje mínimo de la superficie forestal del mundo. Hay que potenciar la emisión de los certificados de COC, y esto no es más que un ejemplo del trabajo que queda por hacer dentro del campo de acción original.

En muchas ocasiones se puede identificar una empresa que no funciona por una cierta tendencia a desviarse de su actividad principal. Esto suele suceder cuando parecen insalvables los problemas del negocio principal, y la organización toma la decisión de “reinventarse”. Para lograr el objetivo estratégico de convertirse de catalizador en empresa global de éxito, el FSC debe centrarse en su actividad principal, es decir, la certificación forestal. Basta con hacer esto, si se lo hace bien. En este momento, el FSC está perdiendo ímpetu en muchos frentes; mientras parece cumplir con su misión en ciertos campos, en otros le falta eficacia. Hace falta que la marca del FSC sea conocida entre los consumidores de cada región clave del mundo, como garantía de la gestión responsable del bosque del cual provino el producto. Será una tarea inmensa conseguirlo, pero es esta la misión del FSC. El FSC debe mantenerse centrado en su actividad principal, la certificación forestal, y evitar las distracciones.

Un contribuyente, silvicultor que trabaja para lograr la certificación de los bosques, afirmó sentirse aterrado al oír hablar de la participación posible del FSC en planes de paliación de la pobreza, en el secuestro de carbono, y en tantos otros asuntos, en vez de concentrarse en su función básica; es decir, establecer las normas del buen manejo forestal y administrar el proceso evaluativo que conduce a la certificación. Una diversificación de estas características supondría que la organización esté funcionando con tanta eficacia que llegó la hora de ampliar su campo de acción, pero este no es el caso. Más vale primero lograr que el FSC cumpla con su misión original, antes de ponerse a pensar en todos los otros asuntos que podría tratar. Queda mucho trabajo por hacer, más que suficiente para ocupar el FSC actual durante los próximos 20 años.

Por causa de la inflexibilidad del programa certificador del FSC, en tanto que requiere bastante tiempo para cumplir con los diez principios, no ha habido un gran número de certificaciones aprobadas por el FSC. El modelo de certificación del FSC otorga un importante papel al rendimiento de cada proyecto, y el proceso de seguimiento de la auditoría es exhaustivo. Sólo el tiempo demostrará el valor duradero de las normas exigentes del FSC, y los consumidores se mostrarán dispuestos a pagar el precio que implica un buen manejo de los recursos naturales. Si el FSC emprende el camino de la diversificación, dirigiéndose hacia campos más lucrativos, corre el riesgo de perder su norte.

El FSC debería seguir centrado en su objetivo actual de establecer los principios del buen manejo forestal. La organización tiene que concentrarse en este objetivo, ya que todavía queda mucho que hacer en los países del Sur, donde la mayoría de los que viven en los bosques o en sus inmediaciones aún desconoce los principios más básicos del buen manejo.

La ampliación del campo de acción de una organización constituye a la vez una oportunidad y un riesgo, y por eso requiere una gestión estratégica de mucha prudencia. En el futuro, el FSC

podría plantearse la posibilidad de entrar en el campo de la certificación del carbono, pero actualmente existen otras prioridades más importantes.

El FSC debería concentrar la mayor parte de sus energías en su actividad principal, es decir, la certificación forestal. Ésta es una empresa enorme, y la mayoría de los participantes se mostró de acuerdo en que hay que reforzar los esfuerzos para lograr un mayor impacto global para la certificación del FSC.

Otro contribuyente no estuvo de acuerdo ni con la idea de que la diversificación sea una buena manera de añadir valor, ni con la conveniencia de agregar servicios ambientales a la actividad central de la certificación. El FSC no posee los recursos necesarios para llevar a cabo con eficacia su misión actual, y no hay que minar aún más su capacidad limitada en el intento de satisfacer a todos. Expresó su oposición a la participación del FSC en el comercio del carbono. No le pareció compatible con un manejo forestal responsable la promoción del cultivo de especies de crecimiento rápido, que no son en su mayoría autóctonas, para así generar los créditos de carbono que permitan a las empresas recalcitrantes emisores de carbono seguir como si no pasara nada. Se debería contemplar la adopción de servicios ambientales tales como la gestión de cuencas y la conservación de la biodiversidad solo en la medida en que éstos ayudan a promocionar la marca del FSC y el valor de la certificación para los productores. La organización debe mantenerse centrada en la certificación forestal y en la de la cadena de custodia. El valor se añadirá por sí solo con el aumento de la demanda, y con la concesión posterior de licencias para el uso del etiquetado.

Durante los últimos diez años el FSC ha demostrado lo acertada que es su misión. La certificación forestal es un nuevo concepto que hace furor en el manejo forestal alrededor del mundo, pero todavía hay mucho camino que recorrer. No se puede esperar perfeccionar el manejo forestal a nivel mundial dentro de una década o aun dos décadas; necesitará mucho más tiempo.

Algunos de estos participantes sugieron que el FSC podría ampliar el enfoque actual de manera limitada, sin efectuar un cambio radical de dirección:

La certificación de la recuperación y purificación de productos forestales y el análisis del ciclo vital parecen ser el próximo paso más lógico en la diversificación de la misión certificadora del FSC. Muchas empresas están a favor del uso de materiales reciclados, y es importante para la certificación porcentual que se establezca el origen de este material reciclado. Junto con la certificación de la recuperación y purificación de productos forestales, esto podría convertirse en parte integral del proceso de la certificación del análisis del ciclo vital.

Un modelo paso a paso, el cual premiaría los esfuerzos que se hacen para cumplir con todos los objetivos y criterios, resulta imposible dentro del modelo actual del FSC. La organización podría estudiar la posibilidad de normalizar cada paso, como si se tratara de una clasificación ISO, por ejemplo; un cliente que cumpliera con los requisitos de cada paso recibiría la plena certificación de parte del FSC. Así el FSC podría potenciar el atractivo de la certificación para los propietarios pequeños o las comunidades que son propietarias.

El FSC debería considerar el modelo de la certificación modular, sobre todo en los países en vías de desarrollo. Esto abarcaría un módulo para asuntos legales, incluida la cadena de custodia (los principios 1, 2 y 8, o al menos la parte que se refiere a la cadena de custodia), otro módulo para los asuntos sociales (principios 3 y 4), etc. Un modelo de este tipo permitiría a los administradores forestales en los países en vías de desarrollo introducirse poco a poco en el FSC y demostrar su compromiso con sus objetivos.

De la lista de posibilidades para la diversificación sugerida por Scrase, la verificación de la legalidad de la madera parece ser la más pertinente, y ésta podría ser fácilmente vinculada con un programa de gestión implementado por una organización asociada.

Otro contribuyente se declaró partidario firme de una política de poca o ninguna diversificación, aunque reconoció que hay argumentos convincentes a favor de una diversificación a pequeña escala, por ejemplo en los campos de de la certificación del reciclaje o la verificación de la legalidad. Ésta última encaja en la idea de desarrollar un proceso paso a paso que conduzca a la certificación.

Una minoría de participantes argumentó que el FSC debe emprender el camino de una diversificación más radical. Hubo una amplia gama de ideas sobre los posibles caminos que podría tomar el FSC.

Si el FSC no sigue progresando y mejorando, no existirá dentro de 20 años. El FSC debe seguir su evolución y ofrecer servicios que reúnan los requisitos de las empresas que ahora utilizan el FSC y también de las que plantean adquirir un producto certificado en el futuro. El FSC podría incluir dentro de su competencia productos como los certificados de carbono, y sería provechoso para la organización añadir un producto de este tipo, ya que es un tema del momento que puede fortalecer su presencia a nivel mundial. Respecto a los productos reciclados, sería aconsejable que el FSC establezca una asociación con otra organización, y que adopte un nuevo logotipo para promocionar esta iniciativa. El contribuyente explicó que su trabajo implica prever el futuro y anticipar los temas importantes de cinco o siete años más adelante. En su previsión, el FSC de esta época no será tanto una entidad certificadora, sino que la certificación constituirá más bien un complemento, el cual ayuda a vender los productos de la empresa. En este sentido, entre más fuerte sea la presencia en línea del FSC, más fácil le resulta planear el futuro. ¿Podría ser que al FSC le faltan fondos porque no aprovecha plenamente su plataforma global para ofrecer al sector comercial productos y servicios de valor añadido? Ya existe el comercio de certificados de carbono, y por eso sería lógico aprovecharlo para recaudar fondos para la organización.

El nombre del FSC está claramente asociado con el manejo forestal, pero ahora estamos presenciando un aumento de interés en el modelo administrativo (“stewardship”) de la gestión de recursos naturales. El FSC debería participar en la formación de un consejo administrativo mundial (“Global Stewardship Council”), el cual se ocuparía del manejo de una amplia gama de recursos (minerales, fauna marina y terrestre, agua, etc.) Es preciso codificar y armonizar estos recursos, y desarrollar la estructura inclusiva de la Asamblea General y del sistema cameral del FSC, además de fortalecer los principios universales de la participación.

Si se quiere que la certificación sea relevante en los países en vías de desarrollo, el FSC debe tomar medidas para afrontar el problema de la paliación de la pobreza a través del manejo forestal sostenible.

El enfoque actual del FSC, sobre el establecimiento de normas de acreditación y de certificación, se dirige a un sector muy reducido de las industrias mundiales relacionadas con la silvicultura, es decir, probablemente menos de 20%. El otro 80% se encuentra fuera de la esfera de influencia significativa del FSC. ¿Cómo se puede extender la esfera de influencia del FSC para abarcar este 80%, y así conducirlo hacia un manejo forestal más responsable?

Anexo 1: Organización de la conferencia

Hubo en Londres el 26 y 27 de junio de 2002 una reunión informal de varios interesados socios del FSC, y allí se ideó la posibilidad de tener una conferencia de este tipo. Algunos miembros del grupo establecieron un grupo directivo informal para organizar esta conferencia. El Director Ejecutivo del FSC se mostró de acuerdo en que la conferencia sería útil para el proceso de planificación de la organización. El grupo directivo informal decidió los temas del debate y preparó la introducción de cada foro de discusión.

El Forestry Research Programme del DFID proporcionó la mayor parte de la financiación, y contrató a Treemail (Holanda) para que actuara como moderador de un debate electrónico interactivo por Internet con tres foros de discusión, sobre los objetivos futuros del FSC en la segunda década de su existencia. Treemail está familiarizado con el FSC y con el tema de la certificación forestal en general.

Treemail se encargó del sitio web de la conferencia. Para la conferencia misma, una nueva plataforma fue desarrollada de forma conjunta con el Foro Europeo de Información en Materia de Cooperación Internacional (EUFORIC) y el European Tropical Forest Research Network (ETFRN). Esta nueva plataforma fue financiada por EUFORIC/ETFRN/ DFID-FRP, y construida por Antenna Foundation, Holanda.

Para escribir los resúmenes y la síntesis final, se contrató a Sue Hulme, asesora privada quien anteriormente trabajaba para el FSC-UK como recaudadora de fondos, y en Estados Unidos para el Certified Forest Products Council (CFPC) como encargada de la base de datos de productos certificados. Los resúmenes y la síntesis final consisten en una compilación de los aportes originales a la conferencia. Ni el FSC ni los organizadores hicieron ningún intento de señalar ni errores factuales, ni sugerencias legalmente dudosas, ni propuestas no factibles del punto de vista económico. Cada párrafo de los resúmenes y de la síntesis representa el aporte a la conferencia de una persona, y por eso un párrafo puede expresar un punto de vista totalmente diferente del anterior párrafo.

El texto ha sido traducido al español por Mark Temple, quien tiene una amplia experiencia en la traducción de conferencias de este tipo.

Como se dio a conocer la conferencia

Se informó a los socios del FSC sobre todo a través de los directorios de correo electrónico, de las listas de discusión, y de los anuncios en algunos sitios web. Los anuncios se mandaron o directamente a un directorio, o al moderador de la conferencia. Los directorios utilizados fueron los que tienen un número considerable de lectores en el sector forestal. Los socios del FSC fueron informados por parte del Secretariado, a través de los directorios de éste.

Listas de direcciones que anunciaron la conferencia

- Environment in Latin America Network (ELAN)
- Directorio FOREST (investigaciones y estudios forestales)
- Independent Forum on Forests (IFF)
- Forest Information Update (FIU), H. Gyde Lund
- Servicio de información sobre la certificación del Instituto Forestal Europeo (EFI)
- Sociedad de Silvicultores Estadounidenses (SAF)
- Directorios del Secretariado del FSC
- Directorios del FSC-US
- Boletín actualizado sobre bosques tropicales de la Organización Internacional de las Maderas Tropicales (OIMT)

- SCI. environment
- ALT. forestry
- Foresters online

Organizaciones con servicios informativos en Internet

- European Tropical Forest Research Network (ETFRN), circulación a través del directorio, anuncio en página home, <http://www.etfrn.org>
- Foro Europeo de Información en Materia de Cooperación Internacional (EUFORIC), anuncio en página home, <http://www.euforic.org>
- ELDIS, anuncio en noticiero en línea, <http://www.eldis.org/news/announce.htm>
- Forest Stewardship Council (Canadá), anuncio en página home, <http://www.fsccanada.org/>
- Treemail, anuncio en página home, <http://www.treemail.nl>
- Proyecto de certificación forestal GTZ, anuncio en noticiero en línea, http://www.gtz.de/forest_certification/english/brandaktuell.asp
- EFI-Certification Information System, anuncio en calendario de eventos, <http://www.efi.fi/cis/english/whatsnews/events.phtml#november2002>
- EARD-InfoSys+, enlace con el sitio web de la conferencia, http://www.eiard-infosys.org/result_det.cfm?urlid=3660
- Forest Certification Watch, contactado sin resultado conocido
- Forest Flash, contactado, ningún anuncio en línea
- Mercado de productos madereros certificados, contactado, ningún anuncio en línea

95 organizaciones, las cuales representan los socios del FSC, recibieron el anuncio de la conferencia por correo electrónico directo. Entre las organizaciones contactadas se destacaron las siguientes: entidades certificadoras, organismos de investigación forestal, universidades, ONGs que trabajan en el campo de la silvicultura comunitaria, entidades del comercio maderero, y organizaciones internacionales.

Anexo 2: Introducciones a los foros

Foro 1: ¿Si fuéramos a inventar el FSC hoy en día, cómo sería? ¿O cómo queremos que sea el FSC dentro de 5 años?

Por Hannah Scrase

En los últimos diez años el FSC ha crecido de una forma impensable. Al discutir sobre nuestras primeras ideas, certificar las primeras operaciones y comenzar a trabajar en las primeras normas, nadie hubiera atrevido a imaginarse que dentro de diez años el FSC llegaría a ser una red global. El FSC ha logrado cambiar los términos del debate sobre la silvicultura mundial, y ha creado además beneficios tangibles de tipo social, ambiental y económico en este campo. Los socios, los grupos nacionales, los defensores, los colaboradores y los muchos clientes del FSC tiene todos razón para estar orgullosos de lo que han creado.

¿Pero de verdad basta con esto? ¿Hemos contribuido realmente a la realización de nuestra misión? ¿Lo seguimos haciendo? ¿Y es eficaz nuestro aporte? ¿Qué lecciones podemos aprender del pasado? ¿Cuál ha sido nuestra receta para el éxito y cuáles han sido los errores? En qué áreas hemos fallado y qué debemos lograr en el futuro?

El modelo actual del FSC como organismo internacional acreditador y normalizador, basado en una organización de afiliación directa, se desarrolló hace casi diez años, cuando la certificación forestal era un concepto novedoso y no existían otros organismos de quienes aprender. Ya es hora de que el FSC analice de nuevo el modelo actual para ver si es el más adecuado para cumplir con nuestra misión, es decir, para crear beneficios sociales y ambientales, y para asegurar la viabilidad económica de nuestros proyectos.

En los últimos diez años nosotros hemos cambiado tanto como el mundo que nos rodea. La certificación forestal ya es más que un concepto idealista: está funcionando a nivel mundial. Existen otros planes de certificación forestal que intentan, cada uno de su manera, seguir los pasos del FSC. El FSC mismo ha crecido mucho más allá de nuestras expectativas, y no siempre en la forma que esperábamos.

El papel de las Iniciativas Nacionales del FSC han ido adquiriendo una trascendencia cada vez mayor, pero esta importancia no se ve reflejada en todos los niveles de la organización. Todavía muchos socios y organismos certificadores se comunican directamente con el FSC internacional, prescindiendo de las Iniciativas Nacionales, sobre todo en las áreas de desarrollo de políticas y gestión de reclamos. Necesitamos y apreciamos las Iniciativas Nacionales para el papel fundamental que desempeñan en la comunicación entre diferentes interesados, en la facilitación del diálogo, la búsqueda de consenso, y la reducción de la tensión. ¿Pero cuando se trata de tomar decisiones difíciles, aprovechamos plenamente de su amplia experiencia, concediéndoles voz y voto?

Se han desarrollado nuevos modelos en otros sectores, tal como el Marine Stewardship Council en el de la pesca, y próximamente también en los campos del clima y de las hierbas y especias, sin contar la proliferación de otros planes de certificación forestal. Todos éstos han aprovechado la experiencia del FSC, aprendiendo de nuestros errores y de nuestros éxitos para diseñar la propia organización. En cambio, el FSC sigue operando con el modelo original básico. Aunque el organismo ha experimentado muchos cambios y mejoras, no hemos aprovechado bastante nuestra propia riqueza en experiencia. No deberíamos vivir en el pasado, haciendo las cosas de tal manera simplemente porque así se han hecho siempre, sino tenemos que buscar mejores maneras de actuar, las cuales nos ayudarán a cumplir con nuestra misión de una forma más eficaz. Hay aspectos del FSC que sinceramente creemos que son

inmejorables, y debemos mantener éstos, pero han cambiado el FSC y el mundo que lo rodea, y hay que mantenernos en un proceso de aprendizaje constante, siempre los líderes en nuestro campo.

Con el crecimiento del número de socios, el organismo se vuelve cada vez más difícil de gestionar de modo centralizado. Los problemas de constituir un quórum para los votos y de organizar las Asambleas Generales presentan un desafío creciente para el FSC, en términos de esfuerzo y de gastos. Se ha sugerido que se adopte un modelo en el cual el FSC se convierta en una federación de sus Iniciativas Nacionales. En tal modelo, los miembros del FSC se comunicarían directamente con la Iniciativa Nacional del organismo, y estas Iniciativas serían, ellas mismas, los socios de la organización central. Los miembros en cada país elegirían delegados para representarlos a nivel internacional, y serían éstos los que participarían en las Asambleas Generales.

Hasta ahora el trabajo del FSC ha sido en gran medida financiado por donantes, pero no se puede esperar que esta situación se prolongue para siempre, y además este nivel de financiación ya no basta para que el FSC realice con plena eficacia los programas que, con toda razón, nos exigen nuestros socios.

Algunos interesados cuestionan la relación entre el FSC, los organismos certificadores, y las operaciones certificadas, y algunos opinan que la relación financiera entre los certificadores y sus clientes debería ser menos directa. Otros, en cambio, creen que no se debería cambiar el modelo fundamental, pero que le convendría al FSC otorgar licencias para llevar a cabo el proceso de acreditación oficial, para que así pueda beneficiarse de las estructuras acreditadoras ya existentes en muchos países. Entre otras sugerencias están las siguientes:

- que el FSC se convierta en agente intermediario entre el organismo certificador y los clientes (las empresas solicitarían la certificación al FSC y le pagarían, y el FSC designaría el certificador y le pagaría)
- que el FSC se convierta él mismo en organismo certificador, contratando directamente a los auditores y tomando las decisiones respecto a la certificación
- que el FSC opere un sistema de franquicias en lugar de un sistema de acreditación, y los organismos certificadores se conviertan en titulares de franquicia
- que el FSC delegue el proceso de acreditación, otorgando una licencia a aquellos organismos acreditadores a nivel nacional que utilizan las normas de acreditación del FSC para monitorear los organismos certificadores

El modelo del FSC parece funcionar relativamente bien en muchos países desarrollados, pero no ha tenido el mismo éxito en los países en vías de desarrollo (ver Foro 2 de la conferencia). Puede haber aspectos del modelo del FSC que se podrían adaptar para que funcionen mejor en los países en vías de desarrollo.

En los últimos años se han planteado dudas sobre la estructura cameral del FSC. En muchos aspectos da la impresión de funcionar bien, pero también existen problemas, sobre todo en los países donde los interesados requieren cuatro, cinco o un número aún mayor de cámaras.

Finalmente, para los que han colaborado con el FSC durante estos años, queda claro que resulta difícil tomar decisiones dentro del tiempo necesario y resolver los problemas con rapidez cuando surgen. Puede haber cambios que se podrían hacer para solucionar este problema.

Estas son algunas de las ideas que surgen con frecuencia en mis discusiones con socios y observadores del FSC. No expresan necesariamente ni mi punto de vista personal ni la posición del FSC, pero merecen una consideración seria. Reuní estas ideas para que sirvieran

como punto de partida para la discusión, pero no quiero que los participantes se sientan obligados a limitarse a ellas.

No hace falta que responda en detalle a cada asunto mencionado, sino que se concentre en los que le interesen personalmente. Me parece importante que la discusión no esté restringida por la estructura actual de la organización. Piense en cómo le gustaría que fuera el FSC si no existiera ahora. En fin, no estamos aquí para proteger una institución, sino para cumplir con nuestra misión. ¡Y piense con audacia!

Foro 2: ¿Cómo puede el FSC empezar a cumplir con su misión en los países del Sur?

Por Ása Tham, Presidencia del FSC AC

El origen de la certificación forestal está relacionado con la preocupación respecto a la deforestación tropical, la tala insostenible de árboles, y los incendios forestales de los años 80. La certificación se concibió como un instrumento que utilizaría el mercado para fomentar la formación de sistemas sólidos de gestión forestal que pudieran estimular la conservación y el desarrollo sostenible.

A pesar de que al principio estuviera enfocada hacia el bosque tropical, los productores de productos forestales de zonas templadas y boreales pronto llegaron a utilizar la certificación más que los productores tropicales. En 2002, solo un 15% de todos los bosques certificados por el FSC estaban en el “Sur”¹, el cual, en cambio, abarca el 88% de la cobertura forestal de la tierra. Una gran parte de los bosques tropicales certificados consiste en plantaciones, y solo una parte muy reducida está compuesta por bosques tropicales habitados por comunidades tradicionales o indígenas. Desde su creación en 1993, el FSC ha establecido su red mundial de certificación, usando como base las Iniciativas Nacionales, de los que se han creado 31, que constan de 17 Grupos Nacionales de Trabajo y 14 Personas de Contacto. Doce de los Grupos Nacionales desarrollan su actividad en países templados y boreales, y los otros cinco están en América Latina. De los doce Grupos de Trabajo en países templados o boreales, operan, además, sólo dos en los países llamados del “Sur”. En África el FSC está representado solamente por dos Personas de Contacto, y en Asia por no más de una.

Entre las razones que explican esta situación están las siguientes:

- Los costos de la certificación pueden parecer muy altos para operaciones en países en vías de desarrollo, que disponen de pocos recursos
- En los países en vías de desarrollo, es más difícil que la sociedad civil participe en procesos democráticos como los del FSC, debido a la falta de recursos económicos, a las deficiencias en las comunicaciones, a una presencia más reducida de las ONGs, y, en algunos casos, a restricciones de la libertad de expresión
- La certificación del FSC requiere una planificación y unos procesos administrativos bastante formalizados, y, en las regiones donde esto resulta problemático, hace falta una importante inversión en la gestión forestal para facilitar la certificación
- Muchas operaciones comunitarias en el Sur no se encuentran bien conectadas con los mercados donde existe demanda para los productos certificados, y por eso les resulta difícil apreciar los beneficios de la certificación
- La mayoría de los organismos certificadores tiene su sede en Europa o América del Norte, lo cual aumenta los costos de inspección fuera de estas regiones

Es urgente cambiar esta realidad.

Hace falta:

- entender los factores que limitan el acceso a la certificación a los productores forestales del Sur
- proponer acciones para superar estos factores restrictivos

Esta conferencia interactiva abre la posibilidad de que todos los socios y simpatizantes del FSC contribuyan a buscar soluciones a esta situación. Así el FSC puede empezar de verdad a cumplir con su misión en los bosques del Sur.

1 - En este caso significa los países de bajo ingreso per cápita, según la definición de la ONU, y por eso también incluye países no tropicales tal como Rusia.

Foro 3: ¿Debería el FSC diversificarse en otros campos relacionados, al margen de la certificación forestal?

Por Hannah Scrase

El FSC nació en 1993-4 como organismo acreditador de la certificación y de la custodia forestal responsable. En aquella época se dio por hecho que su tarea sería enorme, y que si tuviéramos éxito en ella, contribuiríamos de manera importante a la mejora de los bosques del mundo. En ese entonces hubiera resultado imposible abordar la gama más amplia de temas relacionados con el impacto del consumo de madera y de papel: de ser así el FSC no hubiera llegado a funcionar nunca. Ahora, en cambio, hay una presión cada vez mayor sobre el FSC que lo impulsa hacia la diversificación, y con ella un sinnúmero de oportunidades también. Quisiéramos saber su punto de vista sobre cual debe ser la reacción del FSC.

Entre los temas relacionadas que tienen un claro impacto sobre los bosques y el ambiente en general, están los siguientes: la verificación de la condición legal de la madera, la certificación de áreas protegidas, de materiales reciclados, del almacenamiento de carbono, y del procesamiento de productos forestales en otras zonas, e incluso el análisis del ciclo vital. El FSC tiene varias opciones al respecto: podría abordar directamente algunos de estos temas, o podría evitarlos por completo. También podría formar otra organización para llevar a cabo este trabajo, o bien podría establecer asociaciones con otros organismos para así proveer una gama más amplia de servicios a sus clientes. Una diversificación hacia estos campos traería consigo muchas oportunidades, y conduciría a un aumento en nuestro alcance e impacto, en nuestra visibilidad (con mayor uso de la marca registrada), y en nuestros ingresos (con la provisión de una gama más extensa de servicios acreditadores). La diversificación implicaría también riesgos: pondría a prueba la capacidad del secretariado para asegurar la calidad de las certificaciones acreditadas del FSC, y la organización podría perder su norte. Además de estos motivos de preocupación, también existe la duda de si algunas de estas iniciativas contribuirían realmente a la protección forestal, o si, en cambio, la pueden minar sin querer.

¿Debería el FSC diversificarse en otros campos relacionados, de manera directa o indirecta (a través de asociaciones), o debería limitarse a su competencia básica de la certificación forestal y dejar que otras organizaciones se ocuparan de los temas relacionados? Se plantea la cuestión general de si la diversificación es conveniente o no, y también cuestiones más específicas: por ejemplo, ¿qué tipo de iniciativa ayudaría al FSC a cumplir su misión?, y ¿quién decidirá, al surgir nuevas oportunidades, si el FSC debería participar o no en ellas?

Anexo 3: Participantes activos

Algunos participantes desearon permanecer anónimos. Los autores de contribuciones se puede encontrar en el website de la conferencia, que es accesible a los participantes solamente.

Patrick Armstrong
President, Moresby Consulting Ltd.
3259 Telescope Terrace
Nanaimo, British Columbia
Canada V9T 3V4
Phone: +1 250 758 8434
Mobile: +1 250 755 9642
Fax: +1 250 758 4075
Email: parmstrong@mail.island.net
<http://www.moresbyconsulting.com>
FSC member

Mauricio L. Bruna Leiva
Auditor, Forestal Probosque
Ex Ruta 5 Sur Kilometro 514
Los Angeles, Chile
Phone: +56 43 402200
Fax: +56 43 311787
Email: mbruna@probosque.cl
<http://www.diguillin.com>

Tim Cadman
Country Contact, FSC Australia
9 George Hewitt Close, Bellingen NSW 2454
Australia
Phone: +61 2 6655 9841
Fax: +61 2 6655 2270
Email: tcadman@certifiedforests.org.au
<http://www.certifiedforests.org.au>
FSC member

Richard Z. Donovan
Chief of Forestry, Rainforest Alliance
65 Millet Street, Suite 201
Richmond, Vermont USA 05477
Phone: +1 802 899 1383 Home Office
Phone: +1 802 434 5491 Vermont Office
Fax: +1 802 434 3116
Email: rzd@smartwood.org
<http://www.rainforest-alliance.org>
FSC member

Tom Erdmann
WWF
1250 24th St., NW
Washington, DC USA 20090
Email: tom.erdmann@wwfus.org

Serafin Filomeno
Consultant, Proleña
P.O.Box. 3138
Managua
Nicaragua
Phone and fax: +505 2705448
Email: serafin@snnic.org.ni
FSC member

Bernard de Galembert
Forest Director, CEPI
Confederation of European Paper Industries
Avenue Louise 250
B-1050 Brussels
Belgium
General phone: +32 2 627 49 11
Mobil phone: +32 475 89 31 18
Fax: +32 2 646 81 37
Email: b.degalembert@cepi.org
<http://www.cepi.org>, <http://www.paperonline.org>

Paul Godwin
Quality and environmental manager, Charles Bentley and Son
Central house, Jubilee drive
Loughborough
United Kingdom
Phone: +44 1509 232757
Fax: +44 1509 233861
Email: paul@bentleybrushware.co.uk
<http://www.bentleybrushware.co.uk>
FSC member

Dr. Florin Ioras
Forestry Group, Forest Products Research Centre
Buckinghamshire Chilterns University College
Queen Alexandra Road, High Wycombe
Bucks HP11 2JZ
United Kingdom
Tel: +44 1494 522141 ext. 3214
Fax: +44 1494 605051
Mob: +44 7970 489449
<http://www.ecoeuro.org>
FSC member

Hubert Kwisthout
Director, Ecotimber Ltd
6 Salisbury Avenue
Penarth CF64 3 JA
United Kingdom
Phone: +44 29 20 707444
Fax: +44 29 20 711 133
Email: info@ecotimber.co.uk
<http://www.ecotimber.co.uk>
FSC member

Erik M. Lammerts van Bueren
ISAFOR (Institution Support & Analysis, Forest and Land Use)
Burg. Roell laan 1 B
3925 BB Scherpenzeel
Netherlands
Phone: +31 33 286 7145
Fax: +31 33 2867855
Email: elvb@isafor.nl

Patrick W. Matakala, PhD. (For.)
Project Leader/Liaison Scientist, Centro Mundial Agroflorestal
ICRAF-Mozambique
Caixa Postal 1884, Avenida das FPLM 3698, Mavalane
Maputo
Mozambique
Phone/Fax: +258 1 461775 (Direct), +258 82 302593 (Cell)
Email: P.Matakala@cgiar.org
<http://www.worldagroforestrycentre.org>
FSC member

Peter Nowack
Individual Member Economic Chamber US
Nowack & Company!
4601 Sequoyah Road
Oakland, California USA 94605
Email: pnowack@nowack.com

Michael S. Philip
Editor, Forests, Trees and Livelihoods
Luton Cottage
Bridgeview Road
Aboyne AB34 5HB, Aberdeenshire, Scotland,
United Kingdom
Phone: +44 13398 86086
Email: philipfor@aboyne93.fsnet.co.uk

Scott Poynton
Executive director, Tropical Forest Trust
16 Station Field Industrial Estate
Kidlington, OXON OX5 1JD
United Kingdom
Email: s.poynton@tropicalforesttrust.com

Brenda J. Rosser
Moderator, TasTalking
Spokesperson, Waratah-Wynyard Residents against Chemical Trespass
Member of the Tasmanian Clean Water Network
923 West Calder Road
Wynyard Tasmania 7325
Australia
Phone: +61 3 64384185
Email: shelter@tassie.net.au
<http://www.yahogroups.com/group/TasTalking>

Josephine Schotanus-Sakiman
Director, Ekokon
jl.Dr.GSSY Ratulangi 1 B
Menteng
Jakarta 10350
Indonesia
Phone: +62 21 3925248
Fax: +62 21 3925248
Email: ekokon@uninet.net.id

Richard Snow
Wolfson college
Linton road
Oxford OX2 6UD
United Kingdom
Email: snwrj@netscape.net

Peter Wood
Masters of Science candidate, University of Toronto Forestry
Faculty of Forestry
33 Willcocks Street
Earth Sciences Centre
Canada
Phone: +1 647 999 8164
Email: peter.wood@utoronto.ca
<http://www.goodwoodwatch>